

SENAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1985-1986

24 JUIN 1986

Projet de loi portant approbation du Protocole signé à Canberra le 20 mars 1984, amendant la Convention entre le Royaume de Belgique et l'Australie tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu, signée à Canberra le 13 octobre 1977

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES RELATIONS EXTERIEURES
PAR M. CLOSE

L'objet du protocole signé à Canberra le 20 mars 1984 est d'amender certaines dispositions de la convention belgo-australienne préventive de la double imposition, par suite de modifications intervenues dans la législation fiscale de l'Australie.

Durant les négociations de 1975 qui ont abouti à la conclusion de la convention du 13 octobre 1977, la délégation

Ont participé aux travaux de la Commission :

1. Membres effectifs : MM. Leemans, président; Belot, J. H. Bosmans, Chabert, Collignon, Deneir, Descamps, Desmarests, Gijs, Mme L. Gillet, MM. Kelchtermans, Laverge, Péciaux, Mme Rifflet-Knauer, MM. Swaelen, Van Grembergen, Verschueren, Wyninckx et Close, rapporteur.

Membre suppléant : Mme Godinache-Lambert.

3. Autres sénateurs : Mme Aelvoet, MM. Didden, Vaes et Valkeniers.

R. A 13531*Voir :***Document du Sénat :**

216 (1985-1986) : N° 1.

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1985-1986

24 JUNI 1986

Ontwerp van wet houdende goedkeuring van het Protocol ondertekend te Canberra op 20 maart 1984, tot wijziging van de Overeenkomst tussen het Koninkrijk België en Australië tot het vermijden van dubbele belasting en tot het voorkomen van het ontgaan van belasting met betrekking tot belastingen naar het inkomen, ondertekend te Canberra op 13 oktober 1977

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
BUITENLANDSE BETREKKINGEN
UITGEBRACHT
DOOR DE HEER CLOSE

Het Protocol, ondertekend te Canberra op 20 maart 1984, heeft tot doel sommige bepalingen te wijzigen van de Belgisch-Australische overeenkomst tot het vermijden van dubbele belasting, als gevolg van wijzigingen aangebracht in de Australische belastingwetgeving.

Tijdens de onderhandelingen van 1975 die tot het sluiten van de overeenkomst van 13 oktober 1977 hebben geleid, had

Aan de werkzaamheden van de Commissie hebben deelgenomen :

1. Vaste leden : de heren Leemans, voorzitter; Belot, J. H. Bosmans, Chabert, Collignon, Deneir, Descamps, Desmarests, Gijs, mevr. L. Gillet, de heren Kelchtermans, Laverge, Péciaux, mevr. Rifflet-Knauer, de heren Swaelen, Van Grembergen, Verschueren, Wyninckx en Close, rapporteur.

Plaatsvervanger : mevr. Godinache-Lambert.

3. Andere senatoren : mevr. Aelvoet, de heren Didden, Vaes en Valkeniers.

R. A 13531*Zie :***Gedr. St. van de Senaat :**

216 (1985-1986) : N° 1.

australienne avait annoncé qu'une modification était possible en Australie dans l'imposition des bénéfices des entreprises étrangères ayant un établissement stable dans ce pays.

Cela étant, une disposition prévoyant la possibilité d'un amendement de la convention avait été insérée à l'article 7, § 9, de celle-ci.

Entre-temps, en effet, un nouvel impôt complémentaire a été instauré sur les bénéfices des établissements stables australiens d'entreprises étrangères, pour diminuer la différence de traitement fiscal entre établissements australiens et filiales australiennes de telles entreprises.

Les modifications apportées par le protocole sont essentiellement de nature technique et dans le droit fil de ce qui avait été convenu dans la convention de 1977.

Leur contenu est résumé dans l'exposé des motifs.

**

Le projet de loi portant approbation du Protocole a été adopté à l'unanimité des 14 membres présents.

Il a été fait confiance au rapporteur pour la rédaction du présent rapport.

Le Rapporteur,
R. CLOSE.

Le Président,
E. LEEMANS.

de Australische delegatie een wijziging in de belastingheffing van de winst van buitenlandse ondernemingen met een vaste inrichting in Australië in het vooruitzicht gesteld.

Derhalve werd in artikel 7, § 9, van de overeenkomst een bepaling opgenomen die met een mogelijke wijziging van de overeenkomst rekening hield.

Ondertussen is er inderdaad een nieuwe aanvullende belasting op de winst van in Australië gelegen vaste inrichtingen van buitenlandse ondernemingen ingevoerd om het verschil in fiscale behandeling tussen Australische vaste inrichtingen en Australische dochtervennootschappen van zulke ondernemingen af te zwakken.

De door het protocol aangebrachte wijzigingen zijn van volstrekt technische aard en geheel in de geest van wat in de Overeenkomst van 1977 werd overeengekomen.

De inhoud ervan wordt beknopt weergegeven in de memorie van toelichting.

**

Het ontwerp van wet houdende goedkeuring van het Protocol wordt eenparig aangenomen door de 14 aanwezige leden.

Voor het opstellen van het verslag wordt vertrouwen geschonken aan de rapporteur.

De Rapporteur,
R. CLOSE.

Le Voorzitter,
E. LEEMANS.